

Distr.: General
19 May 2021
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات
الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
الدورة الحادية عشرة
نيويورك، 23 و 24 و 27 آب/أغسطس 2021
البند 11 من جدول الأعمال المؤقت*
المعلومات الجغرافية المكانية البحرية

المعلومات الجغرافية المكانية البحرية

مذكرة من الأمانة العامة

تتشرف الأمانة العامة بأن توجه نظر لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي إلى التقرير الذي أعده الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية البحرية، والذي سيتاح باللغة التي قُدِّم بها فقط على الصفحة الشبكية ذات الصلة التي تتعدها لجنة الخبراء (<http://ggim.un.org/meetings/ggim-committee/11th-session/>). ولجنة الخبراء مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير وإبداء رأيها في التقدم الذي أحرزه الفريق العامل في جهوده من أجل تقديم الإرشادات وتشجيع توافر المعلومات الجغرافية المكانية البحرية وتيسير الوصول إليها بما يعود بالنفع على المجتمع والبيئة والاقتصاد.

موجز التقرير

في دورتها العاشرة المعقودة افتراضياً في 26 و 27 آب/أغسطس و 4 أيلول/سبتمبر 2020، اتخذت لجنة الخبراء المقرر 109/10، الذي نُوهت فيه بالتقدم الذي أحرزه الفريق العامل، بما في ذلك النجاح في إنجاز دراسة حالة الاستخدام التي أجراها بخصوص توافر البيانات وقابليتها للتشغيل البيئي، والكتاب الأبيض المرتبط بذلك بشأن إتاحة الحصول على المعلومات الجغرافية المكانية البحرية بسرعة وسهولة، والجهود الجارية التي يبذلها الفريق العامل من أجل تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية في المجال البحري، حيث يكون الماء هو المعلم الجغرافي المهيمن. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بأن

* E/C.20/2021/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

110621 100621 21-06630 (A)



الفريق العامل ينظر في ممارسات متكاملة لإدارة البيانات تقوم على النظم الإيكولوجية وتتطلب التعاون من العديد من التخصصات والمؤسسات، بما في ذلك المستخدمون وأصحاب المصلحة، وبأن الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية يوفر آلية متسقة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية البحرية على نحو فعال ومتكامل، والوسيلة اللازمة للتوعية والدعوة وتيسير التواصل والتعاون بين المجالات البحرية والأرضية والمسحية. وعلاوة على ذلك، شجعت اللجنة الفريق العامل على تعزيز التعاون مع المنظمة الهيدروغرافية الدولية، ولا سيما في مجالي تنمية القدرات وتطبيق المعايير، بما في ذلك المعيار S-121 للحدود والفواصل البحرية، والنظر في العمل مع منظمات دولية أخرى تركز على علوم المحيطات ورصدها.

ويقدم الفريق العامل في التقرير معلومات عن التقدم الذي أحرزه والأنشطة التي اضطلع بها، بما يشمل استعراض لخطه عمله وأنشطته الرامية إلى مواصلة تقديم الإرشادات وتشجيع توافر المعلومات الجغرافية المكانية البحرية وتيسير الوصول إليها بما يعود بالنفع على المجتمع والبيئة والاقتصاد. ويتضمن التقرير خطة العمل المحدثة للفريق العامل للفترة 2021-2022 وأنشطته المقترحة، بما في ذلك مواصلة الجهود الرامية إلى تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية في المجال البحري. وفي هذا الصدد، يناقش الفريق ما نظر فيه من مسائل بهدف إعداد توصيات لتوفير إرشادات عملية ومفيدة تستطيع الدول الأعضاء الاستفادة منها لتعزيز توافر المعلومات الجغرافية المكانية المتصلة بالماء وتيسير الحصول عليها، وجني الفوائد الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية على عرض نطاق ممكن عند تنفيذ الإطار. وينظر التقرير في ممارسات إدارة البيانات المتكاملة القائمة على النظم الإيكولوجية والتعاون بين مختلف المؤسسات وأصحاب المصلحة، وبين المجالات البحري والأرضي والمسحي. ويقدم الفريق العامل أيضا معلومات عن تعاونه المستمر مع المنظمة الهيدروغرافية الدولية؛ وعملياته الأولية للنظر في المسائل المتصلة بعقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات من أجل التنمية المستدامة؛ وأعمال التحضير لاجتماعه الرسمي الثالث وحلقته الدراسية الدولية المقترحة التي ستركز على المعلومات الجغرافية المكانية البحرية الفعالة والمتكاملة، والتي تم تأجيلها بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)؛ وما تحقق من نجاح في تحويل نمط القيادة في الفريق العامل.